

مواجهه حکیم مولیٰ حسن بن عبد الرحیم صراغی با ارامنه صراغه

حیدر عیوضی

مقدمه

خاستگاه مسیحیان ارمنی ایران، کشور ارمنستان کنونی است. مسیحیت در سده سوم میلادی در این کشور پایگاهی یافت و در اوایل سده چهارم، دین رسمی این سرزمین شد. کلیساها ارمنستان، تنها سه شورای کلیساها عام نیقیه (۳۲۵م)، افسوس (۳۳۱م) و قسطنطینیه (۳۸۱م) را به رسمیت می‌شناخت. حضور آنان در ایران به اوایل صفویه بر می‌گردد که در منابع مختلف مورد بررسی قرار گرفته است. در چند قرن اخیر، ارمنی ایران مورد توجه جدی کلیساها کاتولیک و پروتستان بوده است و یکی از اهداف تبشيری آنان، هدایت ارامنه به آئین راست کیشی (از نگاه خودشان) بوده است.

فعالیت‌های تبشيری در نواحی شمال غرب، به ویژه در حوزه ارومیه، به اوایل قرن ۱۹م. بر می‌گردد، هنگامی که انجمان وابسته به مسیون پروتستان آمریکا در سال ۱۸۳۴م. در این ناحیه مستقر شد. سپس مسیون کاتولیک فرانسه معروف به لازاریستها در سال ۱۸۳۹م. و در پی آن هیئت‌هایی از کلیساها از انگلستان، لوتری‌های آلمان و بالأخره هیئت اعزامی کلیساها ارتدوکس روس در اواخر همان قرن. بررسی‌ها نشان می‌دهد که این هیئت‌ها به دنبال تحقق اهداف سه‌گانه ذیل بودند:

۱. وعظ و تبلیغ در میان پیروان کلیساها کهن شرق (نستوری‌ها و ارامنه) با انگیزه هدایت آنها به مسیحیت غالب (کاتولیک / پروتستان).

۲. تبلیغ و فعالیت در میان پارهای از دیگر اقلیت‌های مستعد چون کردی‌های ارومیه و کردستان (John Joseph, 1961: 41).

مواجهه حکیم مولی حسن بن عبدالرحیم مراغی با ارمنه مراغه/ حیدر عیوضی

۳. استفاده از خلاً بزرگی که در نظام آموزشی کشور وجود داشت، با ایجاد مدارس رایگان و شبانه‌روزی و اهداء لوازم کمک آموزشی در مدارس. شاید میسیونرهای آلمانی، اولین مبشرینی باشند که در سال ۱۸۳۰م. در تبریز، مدارس آموزشی تأسیس کردند.

تا پیش از جنگ اول جهانی این هیئت‌های تبشير در عین برخورداری از نوعی وحدت عمل و همدلی مشترک در مخالفت با فرمانروایی دولت‌های اسلامی بر این مناطق، رقابت و همچشمی نیز با یکدیگر داشتند و نگران پیشرفت رقبای خود بودند، ولی با شروع جنگ که روس، انگلیس و فرانسه را در مقام قدرت‌های متفق بر ضد آلمان، اطریش و عثمانی وارد نبرد ساخت، هیئت‌های مزبور سرانجام به عنوان یکی از ابزارهای اصلی پیشبرد سیاست‌های سیاسی نظامی متفقین، خط مشی واحدی را پیش گرفتند.^۱

مجتهد مراغی

حکیم مولی حسن بن عبدالرحیم مراغی، متکلم، عارف و فقیه در سده سیزدهم هجری (۱۳۰۰ق.) است و از مفاخر آذربایجان به شمار می‌رود. ایشان در خانواده‌ای اهل علم دیده به جهان گشود. والد ماجدش عبدالرحیم مراغی، شیخ‌الاسلام مراغه بود. مرحوم آغا بزرگ در طبقات می‌نویسد: «الشیخ عبدالرحیم شیخ الاسلام من اعاظم العلماء في عصره، كان شیخ‌الاسلام في مراغه و كانت له فيها مكانة سامية و مرجعية كبيرة توفى حدود سنة ۱۲۶۰هـ.ق.»^۲. از تألیفات این فقیه فرزانه، سه مورد را اطلاع داریم: رساله جهادیه (عربی)، رساله الجهادیه المسمّاة بالمحمدیه، حاشیه بر حاشیه ملاعبدالله یزدی^۳ مؤلف ما، حسن بن عبدالرحیم، زیر نظر چنین پدری رشد نمود. ایشان تحصیلات مقدماتی را نزد پدر و دیگر علمای مراغه فراگرفت؛ سپس عازم تهران و نجف گردید. سرانجام به زادگاهش برگشت و به تأییف و تدریس پرداخت. وی از معاصران شیخ احمد احسائی و سید کاظم رشتی بود و در رد آراء و نظرات آنان، رساله‌هایی نوشت.

مجتهد مراغی، آثار گرانبها و صدقات جاریه پربهایی از خود بر جای گذاشت:

۱. احیاء مسجد شیخ باه؛ مطابق وصیتش، او را در شبستان همان مسجد به خاک سپردن.

۱. معتمدی، رحمت‌الله، ارومیه در محاربه عالم سوز، په کوشش کاوه بیات، تهران، تاریخ معاصر، ۱۳۸۹، ص پانزده. به عنوان نمونه آقای رحمت‌الله معتمدی در کتاب ارومیه در محاربه عالم سوز از مقدمه نصارا تا بلوای اسماعیل آقا به حوادث سالهای ۱۲۹۸ تا ۱۳۰۰ شمسی می‌پردازد. وی با استفاده از منابع مناسب تحلیل عالمانه ای از عوامل آشوبهای نظامی در ارومیه ارائه می‌دهد. و نیز رساله «تاریخ تهاجمات و جنایات ارامنه، اسماعیل سیمیتقو و سردار ماکو در آذربایجان» اثر میرزا ابوالقاسم امین الشرع خویی، به کوشش علی صدرایی خویی، میراث اسلامی ایران، به کوشش رسول جعفریان، ج ۱۰، ص ۱۱-۱۰، کتابخانه مرعشی نجفی، ۱۳۷۸.

۲. آقا بزرگ تهرانی، محمدحسن، طبقات اعلام الشیعه، بیروت، دارالحیاء التراث العربی، ۱۴۳۰، ج ۱۱، ص ۷۲۵.

۳. طیار مراغی، محمود، سه رساله فلسفی در رد بر شیخیه (میراث اسلامی ایران، ج ۷)، به کوشش رسول جعفریان، قم کتابخانه آیت‌الله مرعشی نجفی (ره)، ۱۳۷۶، ص ۶۵۴.

مواجهه حکیم مولی حسن بن عبدالرحیم مراغی با ارمنه مراغه/ حیدر عیوضی

۲. بناء مدرسه علمیه آقا حسن؛ در حال حاضر اثری از آن باقی نمانده و به جای آن، مرکز فرهنگی برپا شده است.

۳. دو فرزند اهل علم، میرزا علی آقا صاحب «کرامات باهارات»، و میرزا احمد آقا(ت ۱۲۸۴ هـ). همو تعدادی از رسایل پدر (از جمله همین رساله حاضر) را در سال ۱۳۱۹ هـ در ضمن مجموعه‌ای با عنوان کشف سریة الاسلام منتشر نمود.^۱

۴. تأثیفات علمی، در این مقاله تنها به معرفی رسائلی می‌پردازیم که خمیمه رساله «جواب کافی و بیان شافی لمن سبقت له الحسنه» منتشر شده‌اند و در رابطه با دیگر آثار ایشان، به مقاله آفای محمود طیار مراغی مراجعه شود.^۲ مجتهد مراغی در پایان برخی از رسائلش، اظهار می‌کند که حل مسائل غامض و رموزات معارف ربانی را از طریق الهام و القاء امام عصر(عج) دریافت نموده است؛ به عنوان نمونه در ذیل همین رساله حاضر می‌نویسد: ... هرگاه گویند امام شما نیز غایب است، گوئیم به خواص خودش ظاهر است و به ایشان القا می‌کند آنچه ما يحتاج خلق است، چنانچه این بیانات را به مخلص القا فرمودند جواب از برای شما نوشتم، روحی و نفسی فداء.

مجتهد مراغی، رساله‌ای دیگر در رد مسیحیت به عربی نگاشته با عنوان مشکوه الحكمه و مصباح البیان که نسخه خطی آن در ضمن مجموعه‌ای قرار دارد.^۳ این نسخه در ۲۴ برگ و به خط نسخ است. ایشان پس از خطبه کتاب می‌گوید: «اما بعد، فقد وصل الينا من بعض القسيسين والأحبار، المؤسسین ببنائهم على شفاجرف هار، كتاب يرجع حاصله عند النظر والاعتبار إلى ان الطريق في هذه الأعصار، منحصر على الكتب الألهية الباقية في ايدي النصارى واليهود...». متأسفانه تا پایان رساله، هیچ اشاره‌ای به مشخصات نویسنده مسیحی یا کتابش نشده است؛ سپس در پایان خطبه می‌گوید: فترتب هذه الرساله على مقدمه واربعه اركان و خاتمه، من الله نستمد و به نستعين.»

ضمام رساله حاضر

(۱) کشف سریة الاسلام بنور بصیرة الایمان؛ (۲) بیان نقطه التوحید و بیان خطة التفرید؛ (۳) میزان المعرف و العلوم و مقیاس المدارک و الفهوم؛ (۴) مطالع المعرف و منهاج المکاشف؛ (۵) مدارک الحق و التحقیق و مسالک الصدق و التصدیق؛ (۶) رساله الذہبیه؛ (۷) نقطه المعرف و العلوم و حقیقت المشاعر و الفهوم؛ (۸) مسلک اهل الولا و العناية فی الطریقة و مشترک ذوى الحسنه و الهدایة فی المعرفة؛ (۹) محسن الاحوال و میامن الخصال؛ (۱۰) سر الخلیقة و سریة الحقيقة؛ (۱۱) سریة الحقيقة و حقیقت السریة؛ (۱۲) کشف سر

۱. مجتهد مراغی، حسن بن عبدالرحیم، کشف سریة الاسلام بنور بصیرة الایمان، تبریز، حاج احمد کتابفروش، ۱۳۱۹ق.

۲. همان، ص ۶۵۶ - ۶۵۷.

۳. مراغه - کتابخانه عمومی ش: ۱۹ / ۵؛ تهران - ملی ش: ۷۸۰ / ۸، ص ۱۰۱ - ۱۱۲؛ تهران - مجلس ش: ۴۷۶ / ۳؛ تهران - دانشگاه ش: ۳ / ۴۲۵۰؛ قم - گلپایگانی ش: ۲ / ۷۰۰ - ۶۷۰۰ / ۳۴؛ قم - مرعشی ش: ۸ / ۲۰۲۷.

مواجهه حکیم مولی حسن بن عبدالرحیم مراغی با ارمنه مراغه/ حیدر عیوضی

لم يطلع عليه الا من خصه الله به؛^{١٣} معرفة الامام (ع) كما يستحق ان يتعدده الانام؛^{١٤} كشف التوحيد بالبيان لاهل البصيرة و العرفان؛^{١٥} بيان اختصاص الاختيار للغنى القديم و الاضطرار الحادث الفقير العديم؛^{١٦} نكات لاهل العلم و هدايا لاهل الفهم؛^{١٧} الكافى من البيان فى الغيب و العيان؛^{١٨} ازاحة و هم و انارة فهم و^{١٩} اشارة غبيبه و درایة بلاكيفية.

رساله «جواب کافی و بیان شافی لمن سبقت له الحسنه»

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي ليس كمثله شيءٌ و هو اللطيف الخَبِيرُ و الصَّلُوةُ عَلَى مَنْ هُوَ مِنَ اللَّهِ بشيرٌ و نذيرٌ و السلام على الوصي و الوزير و آلَّهِ الَّذِينَ كُلُّ واحدٍ مِنْهُمْ فِي الْعِلْمِ وَ الْفَضْلِ لَهُ نَظِيرٌ وَ شَيْعَتُهُمُ الَّذِينَ هُمْ كَافِلُوا كُلَّ يَتِيمٍ وَ اسْيِرٍ. بعد يقول سالكُ مَسْلِكِ التَّسْلِيمِ وَ شَارِبُ مَشْرِبِ التَّسْلِيمِ حسن بن عبد الرحمن قد سَلَّنَى بعض الأرامنه أنَّ أَبْيَانَ لَهُمُ الْمَذَهَبُ الْحَقُّ فِيمَا بَيْنَ الْمَذَاهِبِ وَ الْأَدِيَانِ بِالْدَلِيلِ الْعُقْلِيِّ بِحِيثِ يُنَكَّشَفُ لِأَهْلِ الْبَصِيرَةِ (البصیرة) بالبيان.

پس نوشتہ شد شکی نیست در اینکه اجسام خالی از چهار عرض نمی باشد؛ یعنی حرکت، سکون، اجتماع و افتراق. و بدیهی است که این اعراض، همگی حادث است و آنچه مقدم بر حوادث و پیش از اینها نتواند شد، آن هم حادث می شود و آنچه مجرد است، مثل عقول و ارواح و نفوس، هرگاه متعدد باشند، تعدد نمی شود، مگر به حدود و کل محدود مرکب است. پس خالی از دو عرض اجتماع و افتراق نمی باشد. آنچه پیش از عرض بودنش محال باشد، آن هم حادث می باشد، مثل عرض و اگر مجرد منحصر به یکی باشد، خالی نیست از اینکه در یک صفت یا زیاده از یک صفت با حوادث شریک باشد یا نباشد، بلکه منزه از جمیع صفات حوادث باشد هرگاه شریک باشد شکی نیست در اینکه مابه الاستراتک غیر ما به الامتیاز است. پس لامحاله مرکب می باشد، پس لامحاله حادث می شود. و اگر منزه از جمیع صفات حوادث و مقدس از جمیع سمات مدرکات باشد، آن قدیم است. و لابد است از اینکه حاجتی اقامه نماید در میان خلق که عالم به جمیع مصالح و مفاسد باشد و جامع جمیع محاسن و عاری از جمیع مکاره باشد و الا نقص در ربویت غنی مطلق می شود. پس لابد است از اینکه عالم از وجود این چنین شخصی خالی نباشد تا عقول ناقصه به تبعیت آن به مرتبه کمال برسند و جمیع موجودات اجسام به طبایع خودشان ارواح به عقول خودشان حاکمند بر اینکه هر جزء به کل خود و هر جزئی به کل خود باید تابع شود و شکی نیست در اینکه انسان کامل مذهب خود را القا می کند به تابعین خودش، پس هر ملتی که مستند به انسان کامل نیستند، مذهب ایشان باطل است.

پس مذهب حق منحصر شد به مذهب اثنا عشری که ایشان در سلوک به انسان کامل که جامع جمیع محاسن و عاری از جمیع نقایص باشد، مستندند. و اگر مذهب ایشان حق نباشد، لازم آید که عالم خالی از وجود انسان کامل باشد و آن منافی کمال ربویت و منافی توحید خداوند و منافی تنزیه ذات مقدس و منافی وجود قدیم قادر می باشد. اما منافی ربویت است به جهت آنکه نقص در افعال یا از عجز می شود

مواجهه حکیم مولی حسن بن عبدالرحیم مراغی با ارمنه مراغه/ حیدر عیوضی

یا از جهل، قدیم از هر دو منزه است. اما منافی توحید است به جهت آنکه فساد از تعدد و ممانعت شریک می‌شود مقتضای وحدت کمال است. و اما منافی تنزیه است به جهت آنکه سبب وجود وجود انسان کامل تنزیه مالک و تقدس اوست. اما منافی وجود قدیم است به جهت آنکه نقص راجع به عدم است و مقتضای وجود کمال و جمال و جلال است. هرگاه ارمنه گویند که حضرت عیسی انسان کامل است، صحیح است، اما باید در میان خاق باشد نه در آسمان چهارم. هرگاه گویند امام شما نیز غایب، است گوئیم به خواص خودش ظاهر است و به ایشان القا می‌کند آنچه ما می‌تحاج خلق است، چنانچه این بیانات را به مخلص القا فرمودند، جواب از برای شما نوشتم، روحی و نفسی فداه.

مشخصات نسخه

زبان: فارسی؛ کاتب: عبدالالمطلب بن رزاق تبریزی؛ به امر: حاج احمد آقا؛ تاریخ کتابت: صفر / ۱۳۱۹ق
نسخه‌های موجود: بیاض، آستان حضرت مصوصه (ع)، کتابخانه مرکزی آستان قدس، کتابخانه آیت الله مرعشی(ره)، کتابخانه عمومی دفتر تبلیغات حوزه علمیه قم.
 محل نشر: تبریز، چاپخانه حاج احمد کتابفروش^۱

